



bản tin *Hợp Thoại*

Công Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, St. James Church, Giáo Phận Metuchen
145 Grove Street, Woodbridge, NJ 07095

Tháng 9 Năm 2009

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(201) 428-7886

Email: peterhungtran@gmail.com
<http://www.cdmetuchen.org>

Chương Trình Mục Vụ

† Thánh Lễ: 3:00 PM
† Đọc Kinh: 2:30 PM
† Hòa Giải: 2:30 PM
† Rửa Tội: 2:30 PM

Chúa Nhật thứ hai mỗi tháng
† Hôn Phối: Xin liên lạc trực tiếp với Cha Quản Nhiệm một năm trước ngày cưới.

† Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Tài (732) 662-4218

Chủ Tịch:

Anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Phan An
(732) 662-7076

Ca Đoàn:

Chị Trần Ngọc Long
(908) 769-1049

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Lê Bá Thành
(908) 754 3685

Legio Mariae:

Anh Hoàng Hóa
(732) 494-6872

Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Lê Bá Thành
(908) 754 3685

Đồng Hành Dẫn Thân:

Anh Phạm Văn Hoạt
(732) 549 4010

Muối Đát:

Em Hoàng Thùy Tiên
(732) 494-6872

Lớp Việt Ngữ:

Chị Lê Tuyết
(908) 251-5389

Lớp Giáo Lý:

Anh Nguyễn Chinh Nguyễn
(732) 937-9307

13/9/2009: Khai Giảng Lớp Giáo Lý và Việt Ngữ

Trường Giáo Lý và Trường Việt Ngữ sẽ khai giảng niên khóa 2009-2010 vào ngày Chúa Nhật 13/9/2009 lúc 1 giờ 30 chiều bên trường học của Giáo Xứ St. James.

Lớp Việt Ngữ: Quý phụ huynh có con em muốn theo học các lớp Việt Ngữ xin in đơn ghi danh từ văn phòng cộng đoàn hoặc tại website của trường Việt Ngữ vietngu.cdmetuchen.org, điền đơn và nộp lại cho chị Tuyet, đt (908) 251-5389 / e-mail dieptuyet@yahoo.com để sắp xếp các lớp học tùy theo trình độ cũng như lứa tuổi và để sắp xếp các giáo viên giảng dạy.

Điều kiện để học lớp Việt Ngữ:

- *Tối thiểu đã học xong lớp 1*
- *Lệ phí là \$35.00 bao gồm tiền sách và sinh hoạt trong năm học*

Lớp Giáo Lý: Quý phụ huynh có con em muốn theo học các lớp giáo lý xin in ra đơn ghi danh từ văn phòng cộng đoàn hoặc tại website của trường Giáo Lý giaoly.cdmetuchen.org, điền đơn và nộp lại cho anh Nguyễn, Trưởng ban Giáo lý, đt (732) 937-9307 / e-mail: joenguyen166@yahoo.com càng sớm để tiện việc tổ chức các lớp học và sắp xếp các giáo lý viên giảng dạy.

Lớp Giáo Lý Xung Tội Rước Lễ Lần Đầu:

- *Đã được Rửa Tội*
- *Tối thiểu đã học xong lớp 1*
- *Phòng học 305 (Trường Học)*
- *Sách học: \$15.00 và lệ phí: \$30.00*
- *Xin kèm bản sao "Chứng Nhận Bí Tích Rửa Tội (Baptismal Certificate)" và nộp lại Đơn Ghi Danh.*

Lớp Giáo Lý Thêm Sức

- *Đã được Rửa Tội*
- *Đã được Xung Tội Rước Lễ*
- *Tối thiểu đã học xong lớp 7*
- *Phòng học 307 (Trường Học)*
- *Sách học: \$15.00 và lệ phí: \$30.00*
- *Xin kèm bản sao "Chứng Nhận Bí Tích Rửa Tội (Baptismal Certificate)" và nộp lại Đơn Ghi Danh.*

Bầu Cử Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

Như ông Lê Thiên, đại diện cho ban bầu cử, đã loan báo trước đây thì lịch trình bầu cử Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ nhiệm kỳ 2009-2012 được dự định tổ chức theo chương trình như sau.

1. Trước ngày bầu cử

- CN 30/8: Toàn Cộng đoàn (tuổi từ 18 trở lên) thực hiện việc đề cử (qua phiếu đề cử phân phát tại nhà thờ).
- CN 06/9: Công bố danh tánh ứng viên (nhiều nhất là 3 ứng viên).
- CN 13/9: Nộp khiếu nại về ứng viên lên Cha Quản nhiệm Cộng đoàn.

2. Bầu cử

- CN 20/9: Ngày Bầu cử - Thiết tha mời gọi thành viên Cộng đoàn hiện diện đầy đủ để thi hành nghĩa vụ thiêng liêng.

3. Sau Bầu cử

- CN 27/9: Nộp khiếu nại về bầu cử và kết quả bầu cử lên Cha Quản Nhiệm
- CN 04/10: Cha Quản nhiệm công bố chính thức kết quả bầu cử và Lễ Bàn giao.

Tuy nhiên vì lý do đặc biệt mà Cha Quản nhiệm sẽ không có mặt trong những tuần đầu tháng 9, cho nên lịch trình bầu cử sẽ có thể bị trì hoãn.

**Chúa Nhật 16/8/2009:
Picnic Cộng Đoàn tại Roosevelt Park, Edison**



Picnic hàng năm của cộng đoàn đều được tổ chức vào ngày Chúa Nhật trung tuần tháng tám để mừng kính Mẹ Hồn Xác Lên Trời bốn mạng cộng đoàn. Cả mùa hè 2009, cuối tuần nào cũng mưa, nhưng may mắn thay, thứ bảy 16/8, ngày picnic cộng đoàn thật đẹp trời. Từ sáng sớm ban phục vụ đã tới công viên Roosevelt để giăng bạt làm nhà ăn và để sửa soạn cho thánh lễ ngoài trời với hệ thống âm thanh hùng hậu. Ca đoàn hầu như tới sớm hơn mọi giáo dân để tập hát cho thánh lễ.

Đúng 10 giờ 30 bắt đầu thánh lễ khi mọi giáo dân đã tụ dưới bóng mát, chủ tế là Cha Võ Cao Phong, cựu quản nhiệm cộng đoàn và cũng có sự hiện của cha khách là Cha Trần Ngọc Bích thuộc dòng Chúa Cứu Thế. Trong bài giảng cha quản nhiệm đã nói lên những hồng ân mà Chúa đã ban cho từng gia đình trong 22 năm qua từ ngày thành lập cộng đoàn, qua những thăng trầm nhưng với lòng cậy trông phó thác, niềm tin và thương yêu đã giúp cộng đoàn được lớn mạnh và hiệp nhất.

Sau thánh lễ là phần ăn trưa do cộng đoàn khoản đãi với đầy đủ thịt nướng, thịt kho, cơm xôi, rau muối chua, rau tươi. Đây là dịp cộng đoàn muốn nói lên lòng tri ân tới mọi giáo dân đã hy sinh trong mọi sinh hoạt từ Tết Nguyên Đán đến những khoá tĩnh tâm cũng như những ngày lễ lớn. Trong giờ ăn trưa mọi gia đình hàn huyên tâm sự vui buồn thoải mái, thì các em trong nhóm Muối Đất thổi bong bóng làm thành hình những con vật, làm mũ đội cho các nhỏ và đặc biệt năm nay lại có thêm vẽ hình trên mặt, các em có thể chọn hình ưu thích để được vẽ lên mặt mình.

Sau khi ăn trưa thì những người ưa thích âm nhạc tới chòi ban nhạc để thưởng thức nhạc sống qua những giọng ca không tuyển lựa, ai thích nghe ngợi thì qua bàn cờ tướng so ván với nhau, còn những anh thanh niên thích thể thao thì ra sân bóng chuyền tranh đua thỏa thích, còn ai nhà gần hơn nữa thì có thể đi bộ dưới rừng cây ngọc đầy bóng mát.

Picnic cộng đoàn không thể thiếu được những trò chơi cho các em nhỏ, mỗi năm đều có những trò chơi mới do nhóm các em Muối Đất phụ trách. Các em được chia thành từng đội để tranh đua trong các trò chơi như nặn nước từ sponge, đổ nước từ ly tới thùng, ngồi trên ghế làm bong bóng nổ, kẹp tiền các, thổi bột, ăn dưa hấu, kéo dây. Các em còn rất nhỏ chưa làm một mình được khi nào cũng được sự giúp đỡ tận tình và thương yêu của các anh chị lớn. Vào cuối giờ chơi còn có sự hiện diện của Cha Charlie chánh xứ tới thăm. Trong khi dọn dẹp khi tàn cuộc thì có một em rất nhỏ nói với ba của em rằng ngày mai con cũng muốn đi picnic để được chơi những trò chơi này nữa, nhưng ba em trả lời, không được đâu, phải đợi tới năm tới lận.

Những hình ảnh picnic hiện có trên website cdmetuchen.org, xin ghé thăm và xem mình có mặt ở đâu.

Thương Tiếc

- 1/8: Em trai chị Vân (Tuấn) là Phêrô Trương Đức Thịnh trước ở cộng đoàn đã qua đời đột ngột tại Boston hưởng dương 35 tuổi.
- 5/8: Chị Maria Huỳnh Thị Tố Nga qua đời tại Piscataway hưởng dương 36 tuổi để lại 2 con thơ: 1 tuổi và 1 tháng.
- 17/8: Đức Ông Michael Alliegro, chánh xứ Nhà Thờ Chánh Toà St. Francis đã qua đời hưởng thọ 61 tuổi, Đức Ông đã từng phụ trách văn phòng Đời Sống Giáo Xứ trong Giáo phận và đã giúp đỡ Cộng Đoàn rất nhiều trong những năm cộng đoàn sinh hoạt tại St. Theresa, Highland Park.
- 21/8: Anh Nicolas Phan Trần là cháu ngoại của bác Phan Ngọc Điền và là con của a/c Nguyễn/Ánh đã qua đời sau 5 tháng điều trị, hưởng dương 21 tuổi.

Xin mọi gia đình trong Cộng đoàn cầu nguyện cho các linh hồn Phêrô, Maria, Michael và Nicholas được về hưởng nhan thánh Chúa muôn đời.

Tin Vui

- 22/8: Anh Hạ Trần (con trai của ông bà An-Hường) đã thành hôn với chị Sabrina Li tại nhà thờ St. Helena, Edison
- 29/8: Anh Vũ Quang Lý đã thành hôn cùng chị Trương Thị Thanh Vân tại nhà thờ St. James, cả hai anh chị đều là ca viên trong ca đoàn Alleluia.

CN	Lễ Gia Đình	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Phụng Viên Thánh Thể	Tôn Vương Đức Mẹ (Thứ 7)
13/9	Nguyễn Minh Dũng	Anh Phương	Monica+Thi	Anh Chiến	Bác Đàn, Anh Hiểu, Anh Hùng, Chị Hương, Bà Khổng	Nguyễn Minh Tuấn
20/9	Nguyễn Giao	Anh Tài	Sơn+ Thomas	Bác Đàn	Chị Lan, Bà Quân, Anh Tài, Anh Hùng, Ông Thành	(Còn trống)
27/9	Nguyễn H. Thao	Chị Tuyết	Ân+ Duy	Anh Hùng	Bác Đàn, Bà Thu, Anh Hùng, Bà Quân, Chị Hương	(Còn trống)
4/10	Nguyễn Hoàng Anh	Bác Đàn	Trân+Hân Katelynn	Chị Mai	Chị Hạnh, Anh Hiểu, Anh Hùng, Chị Hương, Bác Đàn	(Còn trống)